



Βρυξέλλες, 7 Απριλίου 2020  
(OR. en)

7203/20

FIN 201

**ΣΗΜΕΙΩΜΑ ΣΗΜΕΙΟΥ «I»**

Αποστολέας: Επιτροπή Προϋπολογισμού

Αποδέκτης: Επιτροπή των Μονίμων Αντιπροσώπων

Αριθ. εγγρ. Επιτρ.: 7144/20 - COM(2020) 171 final

Θέμα: Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την κινητοποίηση του μηχανισμού ευελιξίας για τη χρηματοδότηση άμεσων δημοσιονομικών μέτρων στο πλαίσιο της έξαρσης της νόσου COVID-19

1. Στις 2 Απριλίου 2020, η Επιτροπή διαβίβασε στο Συμβούλιο πρόταση απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση της απόφασης (ΕΕ) 2020/265 όσον αφορά τις προσαρμογές των ποσών που κινητοποιήθηκαν από τον μηχανισμό ευελιξίας για το 2020, τα οποία πρόκειται να χρησιμοποιηθούν για τη μετανάστευση, τις εισροές προσφύγων και τις απειλές κατά της ασφάλειας, για τη λήψη άμεσων μέτρων στο πλαίσιο της έξαρσης της νόσου COVID-19 και για την ενίσχυση της Ευρωπαϊκής Εισαγγελίας.

Στόχος της πρότασης αυτής είναι να συμπληρωθεί η χρηματοδότηση στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης για το οικονομικό έτος 2020 πέραν του ανώτατου ορίου του τομέα 3 (*Ασφάλεια και ιθαγένεια*) με το ποσό των 243 039 699 EUR σε πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων, για τη χρηματοδότηση άμεσων μέτρων στο πλαίσιο της έξαρσης της νόσου COVID-19, μετά την έγκριση του σχεδίου διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 2/2020<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Έγγρ. 7142/20 [COM(2020) 170 final].

2. Η Επιτροπή Προϋπολογισμού εξέτασε την πρόταση στη συνεδρίασή της στις 6 Απριλίου και ήταν σε θέση να εγκρίνει τις προτεινόμενες αλλαγές.
3. Βάσει των ανωτέρω, καλείται η Επιτροπή των Μόνιμων Αντιπροσώπων:
  - να επιβεβαιώσει τη συμφωνία της επί του κειμένου της απόφασης για την κινητοποίηση του μηχανισμού ευελιξίας, ως έχει στο Παράρτημα,
  - να αποφασίσει, σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο του εσωτερικού κανονισμού του Συμβουλίου και το άρθρο 1 της απόφασης 2020/430<sup>1</sup> του Συμβουλίου, ότι το Συμβούλιο θα χρησιμοποιήσει τη γραπτή διαδικασία για την έκδοση.

---

---

<sup>1</sup> Απόφαση (ΕΕ) 2020/430 του Συμβουλίου, της 23ης Μαρτίου 2020, για προσωρινή παρέκκλιση από τον εσωτερικό κανονισμό του Συμβουλίου ενόψει των ταξιδιωτικών δυσχερειών που προκαλεί η πανδημία της COVID-19 στην Ένωση (ΕΕ L 88 I της 24.3.2020, σ. 1).

**ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

**για την κινητοποίηση του μηχανισμού ευελιξίας για τη χρηματοδότηση άμεσων δημοσιονομικών μέτρων στο πλαίσιο της έξαρσης της νόσου COVID-19**

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τη διοργανική συμφωνία, της 2ας Δεκεμβρίου 2013, μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία, τη συνεργασία σε δημοσιονομικά θέματα και τη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση<sup>1</sup>, και ιδίως το σημείο 12,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο μηχανισμός ευελιξίας προορίζεται για τη χρηματοδότηση σαφώς προσδιορισμένων δαπανών οι οποίες δεν θα μπορούσαν να χρηματοδοτηθούν στο πλαίσιο των διαθέσιμων ανώτατων ορίων για έναν ή περισσότερους άλλους τομείς.
- (2) Το ανώτατο όριο του ετήσιου ποσού που είναι διαθέσιμο για τον μηχανισμό ευελιξίας ανέρχεται σε 600 000 000 EUR (σε τιμές του 2011), όπως ορίζεται στο άρθρο 11 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 1311/2013 του Συμβουλίου<sup>2</sup>, και αυξάνεται, κατά περίπτωση, με τα καταργηθέντα ποσά τα οποία καθίστανται διαθέσιμα σύμφωνα με το δεύτερο εδάφιο της παραγράφου 1 του εν λόγω άρθρου.
- (3) Για την αντιμετώπιση των προκλήσεων στο πλαίσιο της έξαρσης της νόσου COVID-19, είναι αναγκαίο να κινητοποιηθούν επειγόντως ποσά για τη χρηματοδότηση κατάλληλων μέτρων.

---

<sup>1</sup> ΕΕ C 373 της 20.12.2013, σ. 1.

<sup>2</sup> Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 1311/2013 του Συμβουλίου, της 2ας Δεκεμβρίου 2013, για τον καθορισμό του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου για την περίοδο 2014-2020 (ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 884).

- (4) Αφού εξετάστηκαν όλες οι δυνατότητες ανακατανομής πιστώσεων στο πλαίσιο του ανώτατου ορίου δαπανών του τομέα 3 (*Ασφάλεια και ιθαγένεια*), είναι αναγκαία η κινητοποίηση του μηχανισμού ευελιξίας για να συμπληρωθεί η χρηματοδότηση στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης για το οικονομικό έτος 2020 πέραν του ανώτατου ορίου του τομέα 3 με ποσό ύψους 243 039 699 EUR, για τη χρηματοδότηση άμεσων μέτρων στο πλαίσιο της έξαρσης της νόσου COVID-19. Το ποσό αυτό συμπληρώνει τη χρηματοδότηση από τον μηχανισμό ευελιξίας που κινητοποιήθηκε στο πλαίσιο του διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 1 του γενικού προϋπολογισμού της Ένωσης για το 2020.
- (5) Με βάση την αναμενόμενη πορεία των πληρωμών, οι πιστώσεις πληρωμών που αντιστοιχούν στην κινητοποίηση του μηχανισμού ευελιξίας θα πρέπει να κατανεμηθούν σε αρκετά οικονομικά έτη.
- (6) Η παρούσα απόφαση συνδέεται με τη χρηματοδότηση που περιλαμβάνεται στον διορθωτικό προϋπολογισμό αριθ. 2 του γενικού προϋπολογισμού της Ένωσης για το 2020. Για να διασφαλιστεί η συνοχή με τον εν λόγω διορθωτικό προϋπολογισμό, η παρούσα απόφαση θα πρέπει να εφαρμοστεί από την ημερομηνία έκδοσής της,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

*Άρθρο 1*

1. Στο πλαίσιο του γενικού προϋπολογισμού της Ένωσης για το οικονομικό έτος 2020, κινητοποιείται ο μηχανισμός ευελιξίας για τη χορήγηση ποσού ύψους 243 039 699 EUR σε πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων στον τομέα 3 (*Ασφάλεια και ιθαγένεια*).

Το ποσό αυτό θα χρησιμοποιηθεί για τη χρηματοδότηση άμεσων μέτρων για την αντιμετώπιση της τρέχουσας υγειονομικής κρίσης στην Ευρωπαϊκή Ένωση λόγω της έξαρσης της νόσου COVID-19.

2. Με βάση την αναμενόμενη πορεία των πληρωμών, οι πιστώσεις πληρωμών που αντιστοιχούν στην κινητοποίηση του μηχανισμού ευελιξίας εκτιμώνται ως ακολούθως:
- α) 123 950 247 EUR το 2020·
  - β) 71 453 672 EUR το 2021·
  - γ) 23 817 890 EUR το 2022·
  - δ) 23 817 890 EUR το 2023.

*Άρθρο 2*

Η παρούσα απόφαση τίθεται σε ισχύ την ημέρα της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από ... [την ημερομηνία της έκδοσής της]\*\*.

Βρυξέλλες,

*Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο*

*Για το Συμβούλιο*

*Ο Πρόεδρος*

*Ο Πρόεδρος*

\*\* *Η ημερομηνία θα προστεθεί από το Κοινοβούλιο πριν από τη δημοσίευση στην Επίσημη Εφημερίδα.*